

Brussell, 8 ta' Settembru 2021
(OR. en)

8502/21

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0247(COD)**

**VOTE 78
INF 129
PUBLIC 84
CODEC 1195**

NOTA

Sugġett: – Riżultat tal-votazzjoni
– Abbozz ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabilixxi l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA III)
= Adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u tad-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill
= Eżitu tal-proċedura bil-miktub mibdija bid-dokument CM 4270/21

L-eżitu tal-votazzjoni dwar l-att leġislattiv imsemmi hawn fuq jinsab fl-Anness 1 għal din in-nota.

Dokumenti ta' referenza:

6604/21+ ADD 1

data tal-adozzjoni mill-Coreper 2 tad-deċiżjoni li tintuża l-Proċedura bil-Miktub
01.09.2021

Id-dikjarazzjonijiet u/jew l-ispejgazzjonijiet tal-vot jinsabu fl-Anness 2 għal din in-nota.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0247(COD) (Document: 6604/21)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing the Instrument for Pre-Accession assistance (IPA III)

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	97,82%
No	0	0%
Abstain	1	2,18%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **07/09/2021**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,55		LUXEMBOURG	0,14	
ČESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,91	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,11		POLSKA	8,47	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,56		ROMÂNIA	4,31	
FRANCE	14,97		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,58		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,30	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Dikjarazzjoni mill-Ungerija

Il-finanzjament tal-IPA jikkontribwixxi għall-prosperità tal-pajjiżi kandidati u l-pajjiżi kandidati potenzjali u jipprovdi l-mezz għall-konnessjoni bejn l-UE u l-Balkani tal-Punent. Għalhekk, l-Ungerija hija favur l-aċċess rapidu għall-finanzjament tal-IPA għall-pajjiżi konċernati.

It-test tar-Regolament ġie mtejjeb bl-inkorporazzjoni ta' diversi emendi minn tagħna. Madankollu, fir-rigward tar-referenzi għall-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE dwar il-Ġeneru u l-Konklużjonijiet rilevanti tal-Kunsill fir-Regolament IPA, irid jiġi nnutat li t-tielet Pjan ta' Azzjoni dwar il-Ġeneru (GAP III), adottat mill-Kummissjoni Ewropea u r-Rappreżentant Għoli fil-25 ta' Novembru 2020, ma ġiex approvat mill-Istati Membri kollha. Peress li t-tielet Pjan ta' Azzjoni dwar il-Ġeneru hu bbażat fuq definizzjoni ta' ġeneru li mhux kompatibbli mal-qafas kostituzzjonali Ungeriz u ma ġiex approvat mill-Istati Membri kollha, l-Ungerija mhix ser tiegħu sehem fl-implimentazzjoni tal-GAP III. Referenzi għall-GAP III jew is-sitt oqsma ta' politika tematiċi prinċipali tal-GAP III fir-Regolament IPA għandhom jinftiehem f'dan il-kuntest u jridu jitqiesu l-limitazzjonijiet ikkawżati minn din is-sitwazzjoni.

Barra minn hekk, ma hemmx kunsens internazzjonali dwar id-definizzjoni tat-terminu "saħħa sesswali u riproduttiva u d-drittijiet relatati (SRHR)", inkluż fl-Unjoni Ewropea. Din il-kwistjoni hija interpretata mill-Ungerija fil-kuntest tal-Aġenda 2030, il-Programm ta' Azzjoni tal-ICPD u d-Dikjarazzjoni u l-Pjattaforma ta' Azzjoni ta' Beijing u skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħha.

L-Ungerija tirrikonoxxi u tippromwovi l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa f'konformità mal-Liġi Fundamentali tal-Ungerija, u l-liġi primarja, il-prinċipji u l-valuri tal-Unjoni Ewropea, kif ukoll l-impenji u l-prinċipji li jirriżultaw mid-dritt internazzjonali. Barra minn hekk, l-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel hija minqax fit-trattati tal-Unjoni Ewropea bħala valur fundamentali. F'konformità ma' dawn u mal-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħha, l-Ungerija tinterpreta l-kuncett ta' "ġeneru" bħala referenza għal "sess". Għalhekk, fir-rigward tal-indikaturi, l-Ungerija qed tifhem li dawn huma bbażati fuq "data diżaggregata skont is-sessi", fejn dan hu rilevanti u jekk dik id-data tkun disponibbli.

Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni Ewropea dwar djalogu ġeopolitiku mal-Parlament Ewropew dwar l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA III)

Il-Kummissjoni Ewropea, filwaqt li tqis il-funzjonijiet ta' kontroll politiku tal-Parlament Ewropew stabbiliti fl-Artikolu 14 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, timpenja ruħha li twettaq djalogu ġeopolitiku ta' livell għoli bejn iż-żewġ istituzzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 2021/XXX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA III). Dan id-djalogu għandu jippermetti skambji mal-Parlament Ewropew, li l-pożizzjonijiet tiegħu dwar l-implimentazzjoni tal-IPA III ser jitqiesu bis-sħiħ, b'rispett sħiħ għall-kapaċità tal-Kummissjoni li timplimenta l-istrument, f'konformità mar-responsabbiltajiet istituzzjonali tagħha.

Id-djalogu ġeopolitiku ser jiddiskuti orjentazzjonijiet generali dwar l-implimentazzjoni tal-IPA III, inkluż dwar l-ipprogrammar qabel l-adozzjoni tal-qafas ta' programmazzjoni tal-IPA III u d-dokumenti ta' programmazzjoni, u rigward suġġetti speċifiċi bħas-sospensjoni tal-assistenza lil benefiċjarju meta dan jonqos b'mod persistenti milli josserva l-prinċipji tad-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, ir-rispett lejn id-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali.

Id-djalogu ġeopolitiku ser ikun strutturat kif ġej:

- i) Djalogu ta' livell għoli bejn il-Kummissarju inkarigat mill-Viċinat u t-Tkabbir, f'isem il-Kummissjoni, u l-Parlament Ewropew.
- ii) Djalogu permanenti fil-livell ta' uffiċjali għolja mal-gruppi ta' hidma tal-AFET biex jiġu ggarantiti thejjija u segwitu adegwati għad-djalogu ta' livell għoli.

Id-djalogu ta' livell għoli ser isir mill-inqas darbtejn fis-sena. Waħda mil-laqgħat tista' tikkoinċidi mal-prezentazzjoni mill-Kummissjoni tal-abbozz ta' baġit annwali.

Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni Ewropea dwar il-modulazzjoni/is-sospensjoni tal-assistenza fl-Artikolu 8, paragrafu 5 tar-Regolament Nru 2021/XXX/ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' XX/XX 2021 li jistabbilixxi l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA III)

Il-Kummissjoni Ewropea tqis li d-dispożizzjoni fl-Artikolu 8(5) tirrispetta s-setgħat tal-Kummissjoni fl-implimentazzjoni tal-programmi tal-Unjoni, u l-baġit tal-Unjoni b' mod ġenerali, dment li tkun mingħajr preġudizzju għas-setgħat fdati lill-Kummissjoni mit-Trattati u mir-Regolament Finanzjarju li tissospendi l-assistenza tal-Unjoni pprovduta lil pajjizi terzi.

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea dwar in-natura konsultattiva tal-bordijiet strateġiċi bħal fl-Artikolu 12 tar-Regolament Nru 2021/XXX/ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' XX/XX 2021 li jistabbilixxi l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA III)

Il-Kummissjoni Ewropea tfakkar li kif stabbilit fl-Artikolu 12 tar-Regolament IPA III, il-bord strateġiku tal-Qafas ta' Investiment tal-Balkani tal-Punent (WBIF, Western Balkans Investment Framework) huwa *korp konsultattiv* għall-Kummissjoni. Dan huwa allinjat mal-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2021 dwar l-NDICI – Ewropa Globali, li jirreferi għall-bordijiet strateġiċi tad-WBIF u tal-EFSD+. Dawn il-bordijiet strateġiċi ma għandhomx setgħat ta' teħid ta' deċiżjonijiet fil-kuntest tal-implimentazzjoni tal-baġit tal-UE. Ir-Regoli ta' Proċedura għall-bord strateġiku tad-WBIF ser jiġu stabbiliti fuq din il-bażi.